

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet 11e Conférence Canadienne sur l'imm	
Solicitation No. - N° de l'invitation 6D034-133481/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 6D034-13-3481	Date 2014-03-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-003-64800	
File No. - N° de dossier cx003.6D034-133481	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-03-21	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gagné-Templeman, Kathleen	Buyer Id - Id de l'acheteur cx003
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-9189 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See here-in	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification à la demande de soumissions vise à :

- A) répondre aux questions soumises dans le cadre de cette demande de proposition, et
- B) apporter des changements à la Partie 6 Clauses de contrat subséquent.

PARTIE A) QUESTIONS ET RÉPONSES :

Question :

Nous présentons une demande de soumissions pour la 11^e Conférence canadienne sur l'immunisation (demande de soumissions n° 6D034-133481/A). Dans notre industrie, les contrats de cette nature supposent des modalités de paiement qui entraînent le calendrier de paiement qui suit :

- Dépôt initial de 10 % de la location à payer à la signature et non remboursable, plus 30 % à payer normalement un an avant l'événement
- 30 % de la location à payer 6 mois avant l'événement
- 30 % (ou le reste) de la location à payer 30 jours avant l'événement

Nous présumons que vous adjuderez un contrat dès que possible. Quand pourrions-nous espérer recevoir le contrat signé et le dépôt? Veuillez nous aviser du calendrier prévu.

Réponse :

A. Les modalités de paiement que vous proposez ne satisfont pas aux exigences de la demande de soumissions. Tout écart aux modalités de la demande de soumissions publiée entraînerait la non-recevabilité de votre soumission. Toutefois, nous comprenons que les modalités de paiement sont particulières dans votre industrie. Par conséquent, le calendrier de paiement de cette demande de soumissions est revu comme suit par la présente :

- Une fois la proposition acceptée, le soumissionnaire choisi peut demander un dépôt non remboursable de 30 % de la valeur du contrat, qui sera versé selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Six (6) mois avant la tenue de l'événement, le soumissionnaire peut demander une somme équivalant à 30 % de la valeur du contrat, qui sera versée selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Un (1) mois avant la tenue de l'événement, le soumissionnaire peut demander une somme équivalant à 30 % de la valeur du contrat, qui sera versée selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Une fois que le soumissionnaire a mené à bien tous les services stipulés dans le contrat, il peut demander le reste du montant (10 % de la valeur du contrat), qui sera versé selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.

PARTIE B) À la PARTIE 6 - CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**B.1) Sous le titre 6. Paiement****SUPPRIMER :****6.3 Paiement unique**

Clause du Guide des CCUA H1000C (2008/05/12), Paiement unique

REEMPLACER PAR :**6.3 Paiements multiples**

Clause du Guide des CCUA H1001C (2008/05/12), Paiements multiples

B.2) SUPPRIMER l'article 7. *Instructions relatives à la facturation* au complet et le REMPLACER par ce qui suit :**7. Instructions relatives à la facturation**

L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des 2010C (2014/03/01) Conditions générales - services (complexité moyenne).

- Une fois la proposition acceptée, le soumissionnaire choisi peut demander un dépôt non remboursable de 30 % de la valeur du contrat, qui sera versé selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Six (6) mois avant la tenue de l'événement, le soumissionnaire peut demander une somme équivalant à 30 % de la valeur du contrat, qui sera versée selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Un (1) mois avant la tenue de l'événement, le soumissionnaire peut demander une somme équivalant à 30 % de la valeur du contrat, qui sera versée selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.
- Une fois que le soumissionnaire a mené à bien tous les services stipulés dans le contrat, il peut demander le reste du montant (10 % de la valeur du contrat), qui sera versé selon les délais indiqués dans la clause H1001C relative aux modalités de paiement.

Vous devez transmettre l'original et un (1) exemplaire de chaque facture, avec les pièces jointes, au chargé de projet ainsi qu'un (1) exemplaire de chaque facture avec les pièces jointes à l'autorité contractante identifiée plus haut.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.